



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement für Verteidigung,  
Bevölkerungsschutz und Sport VBS

**Bundesamt für Landestopografie swisstopo**

# **Amtliches Ortschaftenverzeichnis mit Postleitzahl und Perimeter**

## **Notes zu Release «August 2016»**

1. August 2016

Herausgeber  
Eidgenössische Vermessungsdirektion  
c/o Bundesamt für Landestopografie  
Seftigenstrasse 264, Postfach  
CH-3084 Wabern

Tel. 031 963 23 03  
Fax 031 963 24 59  
infovd@swisstopo.ch

[www.swisstopo.ch](http://www.swisstopo.ch) / [www.cadastre.ch](http://www.cadastre.ch)

## 1 Versionenhistorie

Release	publiziert	Nachführungs-meldungen	Arbeiten durch swisstopo
2	8.11.2010	31.10.2010	- Nachführungsmeldungen der Kantone eingearbeitet
3	1.5.2011	bis 31.03.2011	- 10 Nachführungsmeldungen der Kantone eingearbeitet - geometrische Verbesserung - Namennachträge - Attributwertkorrekturen - Integration des Datensatzes vom Fürstentum Liechtenstein
November 2011	1.11.2011	bis 30.09.2011	- Namennachträge gemäss Rückmeldungen der Kantone zu den Exceltabellen (AV-Express 2011/06 vom 11.05.2011 - Korrektur Bezugsrahmen - Einarbeitung zahlreicher Nachführungsmeldungen der Kantone (überwiegend Typ B)
Mai 2012	1.5.2012	bis 31.03.2012	- Orthografiekorrekturen gemäss Vergleich mit Post - Geometrische Korrekturen - Integration kantonale Datensätze des Kantons VD - Nachführungsmeldungen der Kantone
November 2012	1.11.2012	bis 30.09.2012	- Einführung des neuen Datenmodells PLZO-CH - Orthografiekorrekturen gemäss Vergleich mit Post - Geometrische Korrekturen - Nachführungsmeldungen der Kantone
Mai 2013	1.5.2013	bis 31.03.2013	- Geometrische Korrekturen (Kap. 2) - Nachführungsmeldungen der Kantone (Kap. 3)
November 2013	1.11.2013	bis 30.09.2013	- Geometrische Korrekturen (Kap. 2) - Nachführungsmeldungen der Kantone (Kap. 3)
Januar 2014	1.1.2014	bis 30.11.2013	- Nachführungsmeldungen der Kantone (Kap. 3) - Vollzug Entscheide Genehmigungsverfahren Ortschaften (Kap. 3)

Februar 2014	1.2.2014	bis 10.01.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Geometrische Korrekturen (Kap. 2)</li> <li>- Nachführungsmeldungen der Kantone (Kap. 3)</li> <li>- Vollzug Entscheide Genehmigungsverfahren Ortschaften (Kap. 3)</li> </ul>
März 2014	1.3.2014	bis 04.02.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Nachführungsmeldungen der Kantone (Kap. 3)</li> </ul>
April 2014	1.4.2014	bis 03.03.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Geometrische Korrekturen (Kap. 2)</li> <li>- Nachführungsmeldungen der Kantone (Kap. 3)</li> <li>- Vollzug Entscheide Genehmigungsverfahren Ortschaften (Kap. 3)</li> </ul>
Mai 2014	1.5.2014	bis 31.03.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Nachführungsmeldungen der Kantone (Kap. 3)</li> <li>- Vollzug Entscheide Genehmigungsverfahren Ortschaften (Kap. 3)</li> </ul>
Juni 2014	1.6.2014	bis 30.04.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Geometrische Korrekturen (Kap. 2)</li> </ul>
Juli 2014	1.7.2014	bis 31.05.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Nachführungsmeldungen der Kantone (Kap. 3)</li> </ul>
August 2014	1.8.2014	bis 30.06.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Korrektur Zusatzziffer gemäss Vergleich mit Postverzeichnis</li> <li>- Nachführungsmeldungen der Kantone (Kap. 3)</li> </ul>
September 2014	1.9.2014	bis 31.07.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Nachführungsmeldungen der Kantone (Kap. 3)</li> <li>- Vollzug Entscheide Genehmigungsverfahren Ortschaften (Kap. 3)</li> </ul>
Oktober 2014	1.10.2014	bis 31.08.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Nachführungsmeldungen der Kantone (Kap. 3)</li> <li>- Vollzug Entscheide Genehmigungsverfahren Ortschaften (Kap. 3)</li> </ul>
November 2014	1.11.2014	bis 30.09.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Geometrische Korrekturen (Kap. 2)</li> <li>- Nachführungsmeldungen der Kantone (Kap. 3)</li> <li>- Vollzug Entscheide Genehmigungsverfahren Ortschaften (Kap. 3)</li> </ul>
Dezember 2014	1.12.2014	bis 31.10.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Geometrische Korrekturen (Kap. 2)</li> <li>- Nachführungsmeldungen der Kantone (Kap. 3)</li> </ul>
Januar 2015	1.1.2015	Bis 30.11.2014	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Geometrische Korrekturen (Kap. 2)</li> <li>- Korrektur Zusatzziffer gemäss Vergleich mit Postverzeichnis (Kap. 2)</li> <li>- Nachführungsmeldungen der Kantone (Kap. 3)</li> <li>- Vollzug Entscheide Genehmigungsverfahren Ortschaften (Kap. 3)</li> </ul>

			verfahren Ortschaften (Kap. 3)
Februar 2015	1.2.2015	Bis 31.12.2014	- Nachführungsmeldungen der Kantone (Kap. 3)
März 2015	1.3.2015	Bis 31.01.2015	- Nachführungsmeldungen der Kantone (Kap. 3)
April 2015	1.4.2015	Bis 28.02.2015	- Korrektur Ortschaften gemäss Vergleich mit Postverzeichnis (Kap. 2) - Nachführungsmeldungen der Kantone (Kap. 3) - Vollzug Entscheide Genehmigungsverfahren Ortschaften (Kap. 3)
Mai 2015	1.5.2015	Bis 31.03.2015	- Geometrische Korrekturen (Kap. 2) - Nachführungsmeldungen der Kantone (Kap. 3) - Vollzug Entscheide Genehmigungsverfahren Ortschaften (Kap. 3)
Juni 2015	1.6.2015	Bis 30.04.2015	- Nachführungsmeldungen der Kantone (Kap. 3)
Juli 2015	1.7.2015	Bis 31.05.2015	- Geometrische Korrekturen (Kap. 2) - Nachführungsmeldungen der Kantone (Kap. 3)
August 2015	1.8.2015	Bis 30.06.2015	- Nachführungsmeldungen der Kantone (Kap. 3)
September 2015	1.9.2015	Bis 31.07.2015	- Nachführungsmeldungen der Kantone (Kap. 3)
Oktober 2015	1.10.2015	Bis 31.08.2015	- Nachführungsmeldungen der Kantone (Kap. 3)
November 2015	1.11.2015	Bis 30.09.2015	- Nachführungsmeldungen der Kantone (Kap. 3)
Dezember 2015	1.12.2015	Bis 31.10.2015	- Geometrische Korrekturen (Kap. 2) - Nachführungsmeldungen der Kantone (Kap. 3)
Januar 2016	1.1.2016	Bis 30.11.2015	- Geometrische Korrekturen (Kap. 2) - Nachführungsmeldungen der Kantone (Kap. 3)
Februar 2016	1.2.2016	Bis 30.12.2015	- Nachführungsmeldungen der Kantone (Kap. 3)
März 2016	1.3.2016	Bis 31.01.2016	- Nachführungsmeldungen der Kantone (Kap. 3)
April 2016	1.4.2016	Bis 29.02.2016	- Nachführungsmeldungen der Kantone (Kap. 3)
Mai 2016	1.5.2016	Bis 31.03.2016	- Nachführungsmeldungen der Kantone (Kap. 3)

Juni 2016	1.6.2016	Bis 30.04.2016	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Nachführungsmeldungen der Kantone (Kap. 3)</li> <li>- Vollzug Entscheide Genehmigungsverfahren Ortschaften (Kap. 3)</li> </ul>
Juli 2016	1.7.2016	Bis 31.05.2016	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Geometrische Korrekturen (Kap. 2)</li> <li>- Nachführungsmeldungen der Kantone (Kap. 3)</li> <li>- Vollzug Entscheide Genehmigungsverfahren Ortschaften (Kap. 3)</li> <li>- Bereinigung grosse Seen (Kap. 4)</li> </ul>
August 2016 (aktueller Release)	1.8.2016	Bis 30.06.2016	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Nachführungsmeldungen der Kantone (Kap. 3)</li> </ul>

## 1.1 Datenmodell

Das Datenmodell PLZO-CH basiert auf dem Datenmodell DM.01-AV-CH-24d enthält jedoch nur das TOPIC «PLZOrtschaft». In der Tabelle «PLZ6» wurde der Identifikator «IDENT PLZ, Zusatzziffern» entfernt, da es PLZ-Flächen gibt, welche mehrere Geometrien besitzen, so dass der Identifikator nicht eingehalten werden kann.

Der Entscheid ein neues Datenmodell einzuführen wurde nach der Lösungssuche mit der Post gefällt. Wir mussten feststellen, dass die Modellierung wie sie im Datenmodell DM.01-AV-CH-24d vorliegt nicht der Realität entspricht und dementsprechend die Einführung eines neuen Datenmodells die beste Lösung darstellt.

## 2 Besondere Arbeiten für den Release August 2016

### 2.1 Geometrische Korrekturen

Für die folgenden Ortschaften wurden geometrische Korrekturen vorgenommen:

Kt.	Ortschaftsname	PLZ6	Änderungsart

### 2.1 Korrektur Ortschaften gemäss Vergleich mit Postverzeichnis

Für die folgenden Ortschaften wurden Korrekturen vorgenommen:

Kt.	PLZ6 (bisher)	PLZ6 (neu)	Ortschaftsnamen (bisher)	Ortschaftsnamen (neu)

### 3 Bearbeitung der Nachführungsmeldungen für Release August 2016

#### 3.1 Statistik

Gegenüber dem PLZ-Release Juli 2016 wurden für den PLZ-Release August 2016 die Perimeter geändert von:

- 143 Ortschaftspolygonen (entspricht 3.5% von total 4'060 Polygonen) und
- 141 PLZ6-Polygonen (entspricht 3.4% von total 4'159 Polygonen)

#### 3.2 Nachführungsmeldungen

Die folgenden Nachführungsmeldungen wurden integriert\*.

Kt.	Ortschaftsname	PLZ6	Änderungsart
BE	Därstetten	376300	Perimeteränderung
BE	Diemtigen	375400	Perimeteränderung
BE	Frutigen	371400	Perimeteränderung
BE	Horboden	375500	Perimeteränderung
BE	Kiental	372300	Perimeteränderung
BE	Mülenen	371102	Perimeteränderung
BE	Oey	375300	Perimeteränderung
BE	Reichenbach im Kandertal	371300	Perimeteränderung
BE	Ried (Frutigen)	372400	Perimeteränderung
BE	Scharnachtal	372200	Perimeteränderung
BE	Schwenden im Diemtigtal	375700	Perimeteränderung
BE	Weissenburg	376400	Perimeteränderung
BE	Zwischenflüh	375600	Perimeteränderung
FR	Neuenegg	317600	Perimeteränderung
FR	Wünnewil	318400	Perimeteränderung
TI	Acquarossa	671600	Perimeteränderung
TI	Agarone	659700	Perimeteränderung
TI	Agno	698200	Perimeteränderung
TI	Airolo	678000	Perimeteränderung
TI	Ambri	677500	Perimeteränderung
TI	Aquila	671900	Perimeteränderung
TI	Arcegno	661800	Perimeteränderung
TI	Arogno	682200	Perimeteränderung
TI	Arosio	693902	Perimeteränderung
TI	Ascona	661200	Perimeteränderung
TI	Auressio	666102	Perimeteränderung
TI	Aurigeno	667701	Perimeteränderung
TI	Balerna	682800	Perimeteränderung
TI	Barbengo	691700	Perimeteränderung
TI	Bedano	693000	Perimeteränderung
TI	Bedigliora	698111	Perimeteränderung
TI	Besazio	686300	Perimeteränderung
TI	Bigorio	695401	Perimeteränderung

\* Die Ortschaftsnamen sind in dieser und den folgenden Tabellen nach 1) Kantonskürzel (falls angegeben) alphabetisch und 2) nach Ortschaft ebenfalls alphabetisch sortiert. Die Kantonskürzel betreffen den Urheber der Nachführungsmeldung.



TI	Bioggio	693400	Perimeteränderung
TI	Biogno-Beride	698112	Perimeteränderung
TI	Bironico	680400	Perimeteränderung
TI	Borgnone	665800	Perimeteränderung
TI	Bosco Luganese	693500	Perimeteränderung
TI	Breno	693700	Perimeteränderung
TI	Brione sopra Minusio	664500	Perimeteränderung
TI	Brontallo	669201	Perimeteränderung
TI	Cadenazzo	659300	Perimeteränderung
TI	Cagiallo	695500	Aufhebung Exklave
TI	Camedo	665900	Perimeteränderung
TI	Camignolo	680300	Perimeteränderung
TI	Campora	687500	Perimeteränderung
TI	Carena	658400	Perimeteränderung
TI	Casima	687502	Perimeteränderung
TI	Cassina d'Agno	699000	Perimeteränderung
TI	Castagnola	697600	Perimeteränderung
TI	Castel San Pietro	687400	Perimeteränderung
TI	Castione	653200	Perimeteränderung
TI	Castro	672302	Perimeteränderung
TI	Chiasso	683000	Perimeteränderung
TI	Cimo	699201	Perimeteränderung
TI	Coldrerio	687700	Perimeteränderung
TI	Colla	695118	Perimeteränderung
TI	Comologno	666300	Perimeteränderung
TI	Contone	659400	Perimeteränderung
TI	Contra	664600	Perimeteränderung
TI	Corteglia	687300	Perimeteränderung
TI	Crana	661117	Perimeteränderung
TI	Cugnasco	651600	Perimeteränderung
TI	Dangio	671700	Perimeteränderung
TI	Dino	696700	Perimeteränderung
TI	Dongio	671500	Perimeteränderung
TI	Fescoggia	693801	Perimeteränderung
TI	Figino	691800	Perimeteränderung
TI	Genestrerio	685200	Perimeteränderung
TI	Giubiasco	651200	Perimeteränderung
TI	Gravesano	692900	Perimeteränderung
TI	Gudo	651500	Perimeteränderung
TI	Intragna	665500	Perimeteränderung
TI	Lamone	681402	Perimeteränderung
TI	Largario	672402	Perimeteränderung
TI	Leontica	671602	Perimeteränderung
TI	Ligornetto	685300	Perimeteränderung
TI	Locarno	660000	Perimeteränderung
TI	Locarno	660500	Perimeteränderung
TI	Loco	666100	Perimeteränderung
TI	Lodrino	652700	Perimeteränderung
TI	Lopagno	695600	Perimeteränderung + Aufhebung Exklave

TI	Losone	661600	Perimeteränderung
TI	Lottigna	671603	Perimeteränderung
TI	Lugaggia	695300	Aufhebung Exklave
TI	Lugano	690000	Perimeteränderung
TI	Lumino	653300	Perimeteränderung
TI	Madonna del Piano	699502	Perimeteränderung
TI	Maglio di Colla	695900	Perimeteränderung
TI	Manno	692800	Perimeteränderung
TI	Marolta	672303	Perimeteränderung + Aufhebung Exklave
TI	Mendrisio	685000	Perimeteränderung
TI	Menzonio	669200	Perimeteränderung
TI	Minusio	664800	Perimeteränderung
TI	Moghegno	667702	Perimeteränderung
TI	Molinazzo di Monteggio	699500	Perimeteränderung
TI	Moneto	665909	Perimeteränderung
TI	Monte	687500	Perimeteränderung
TI	Mosogno	661113	Perimeteränderung
TI	Motto (Blenio)	672102	Perimeteränderung
TI	Mugena	693901	Perimeteränderung
TI	Muggio	683800	Perimeteränderung
TI	Muralto	660002	Perimeteränderung
TI	Novazzano	688300	Perimeteränderung
TI	Odogno	696000	Perimeteränderung + Aufhebung Exklave
TI	Origlio	694500	Perimeteränderung
TI	Orselina	664400	Perimeteränderung
TI	Paradiso	690009	Perimeteränderung
TI	Piotta	677600	Perimeteränderung
TI	Ponte Capriasca	694600	Perimeteränderung
TI	Ponte Cremenaga	699600	Perimeteränderung
TI	Ponto Valentino	672400	Perimeteränderung
TI	Porto Ronco	661300	Perimeteränderung
TI	Porza	694800	Perimeteränderung
TI	Prosito	652600	Perimeteränderung
TI	Prugiasco	672300	Perimeteränderung + Aufhebung Exklave
TI	Pugerna	682300	Perimeteränderung
TI	Quartino	657200	Perimeteränderung
TI	Quinto	677700	Perimeteränderung
TI	Riveo	667402	Perimeteränderung
TI	Rivera	680200	Perimeteränderung
TI	Ronco sopra Ascona	662200	Perimeteränderung
TI	Roveredo TI	695700	Perimeteränderung
TI	Ruvigliana	697700	Perimeteränderung
TI	S. Antonino	659200	Perimeteränderung
TI	S. Antonio (Val Morobbia)	658300	Perimeteränderung
TI	S. Pietro	685400	Perimeteränderung
TI	Sala Capriasca	695400	Perimeteränderung + Aufhebung Exklave

TI	Salorino	687200	Perimeteränderung
TI	Savosa	694200	Perimeteränderung
TI	Scareglia	695117	Perimeteränderung
TI	Scudellate	683803	Perimeteränderung
TI	Sementina	651400	Perimeteränderung
TI	Sessa	699700	Perimeteränderung
TI	Signôra	695123	Perimeteränderung
TI	Somazzo	687201	Perimeteränderung
TI	Someo	667400	Perimeteränderung
TI	Sonvico	696800	Perimeteränderung
TI	Sorengo	692400	Perimeteränderung
TI	Spruga	666302	Perimeteränderung
TI	Taverne	680700	Perimeteränderung
TI	Termine	699800	Perimeteränderung
TI	Tesserete	695000	Perimeteränderung
TI	Torricella	680800	Perimeteränderung
TI	Vaglio	694700	Perimeteränderung
TI	Varenzo	677701	Perimeteränderung
TI	Vernate	699200	Perimeteränderung

### 3.3 Vollzug genehmigte neue/wegfallende Ortschaften

Die folgenden Ortschaftsänderungen (nach erfolgreichem Genehmigungsverfahren) wurden integriert.

Kt.	PLZ6	Ortschaftsnamen	Änderungsart/Bemerkung

### 3.4 Vollzug Änderung des Ortschaftsnamen

Die folgenden Ortschaftsnamensänderungen (nach erfolgreichem Genehmigungsverfahren) wurden integriert.

Kt.	PLZ6 (bisher)	PLZ6 (neu)	Ortschaftsnamen (bisher)	Ortschaftsnamen (neu)

## 4 Pendenzen für den folgenden Release

### 4.1 Ortschaftsänderungen genehmigt, jedoch noch nicht in Kraft

Folgende Ortschaften (Neue, Wegfallende resp. Namensänderungen) haben das Genehmigungsverfahren erfolgreich durchlaufen, sind jedoch noch nicht in Kraft und deswegen noch nicht im Datensatz.

Tritt in Kraft per xx.xx.201x:

Kt.	PLZ6 (bisher)	PLZ6 (neu)	Ortschaftsnamen (bisher)	Ortschaftsnamen (neu)

### 4.2 Ortschaftsänderungen, Genehmigungsverfahren laufend

Folgende Ortschaften (Neue, Wegfallende resp. Namensänderungen) befinden sich zur Zeit im Genehmigungsverfahren.

Kt.	PLZ6 (bisher)	PLZ6 (neu)	Ortschaftsnamen (bisher)	Ortschaftsnamen (neu)

### 4.3 Weitere Pendenzen

Einheitliche Darstellung der grossen Seen.

## 5. Planung die nächsten Releases

Release	Publikationsdatum	Nachführungsmeldungen	Arbeiten durch swisstopo
Sept. 2016	01.09.2016	bis 31.07.2016	- Nachführungsmeldungen der Kantone - weitere Bereinigungen gemäss Kap. 4
Okt. 2016	01.10.2016	bis 31.08.2016	- Nachführungsmeldungen der Kantone - weitere Bereinigungen gemäss Kap. 4

## 6. Hinweise zur Datenabgabe

Der Release August 2016 des «Amtlichen Ortschaftenverzeichnisses mit PLZ und Perimeter» wird als gesamter Datensatz über die ganze Schweiz abgegeben und in vier Datenformaten zur Verfügung gestellt:

Format Interlis 1 (in Deutsch, Französisch und Italienisch)

gemäss PLZO-CH vom 27.8.2012 basierend auf DM.01-AV-CH (siehe das Dokument "Datenmodell 2001 der Amtlichen Vermessung «Bund» (DM.01-AV-CH), TVAV, Anhang A, Version 24 vom 4.6.2004,

<http://www.cadastre.ch/internet/cadastre/de/home/topics/avs/model.parsys.13793.downloadList.0536.DownloadFile.tmp/dm01avch24de.pdf>

Format File Geodatabase: Version ArcGIS 9.3 von ESRI

Format Shape

Format CSV: mit Titelzeile «Ortschaftsname / PLZ / Zusatzziffer / Gemeindename / Kantonskürzel / E / N»

Die Attribute „E“ (Ostwert) und „N“ (Nordwert) geben die Koordinate eines beliebigen Punktes innerhalb des Ortschafts- resp. Postleitzahlperimeters wieder.

Die Datensätze stehen jeweils in den beiden Bezugsrahmen LV03 und LV95 auf [www.cadastre.ch/plz](http://www.cadastre.ch/plz) zur Verfügung.

Der Datensatz darf frei verwendet werden. Bei kommerzieller Anwendung verlangen wir eine Quellangabe «Amtliche Vermessung Schweiz / swisstopo».